

英语口音纠正课程



[美]安迪·克雷格 (Andy Krieger) 著
唐珂 译

为好莱坞明星纠正口音的语音大师
成龙、李冰冰、刘亦菲 的语音老师

在好莱坞，约**80%**的母语非英语的演员需要进行口音纠正
在美国，约**70%**的中国人因口音问题造成的沟通障碍而无法融入主流社会
在中国，约**60%**的外企员工因口音问题造成的沟通障碍而失去晋升的机会

K

教你发音时将舌头和嘴唇摆放在正确的位置

方法

一本学习手册+4张DVD光盘+在线口音纠正课程



 中国人民大学出版社



英语口语纠正课程

[美] 安迪·克雷格 著
(Andy Krieger)

唐 珂 译

中国人民大学出版社

· 北京 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

英语口语纠正课程/[美] 克雷格著; 唐珂译

北京: 中国人民大学出版社, 2010

ISBN 978-7-300-11847-5

I. ①英…

II. ①克… ②唐…

III. ①英语-发音-美国-教材

IV. ①H311

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 040242 号

英语口语纠正课程

[美] 安迪·克雷格 著

(Andy Krieger)

唐 珂 译

Yingyu Kouyin Jiuzheng Kecheng

出版发行	中国人民大学出版社		
社 址	北京中关村大街 31 号	邮政编码	100080
电 话	010-62511242 (总编室)		010-62511398 (质管部)
	010-82501766 (邮购部)		010-62514148 (门市部)
	010-62515195 (发行公司)		010-62515275 (盗版举报)
网 址	http://www.crup.com.cn http://www.lkao.com.cn (中国 1 考网)		
经 销	新华书店		
刷 印	北京市易丰印刷有限责任公司	版 次	2010 年 3 月第 1 版
规 格	148 mm×210 mm 32 开本	印 次	2010 年 3 月第 1 次印刷
印 张	5.25	定 价	168.00 元
字 数	102 000		(含 4 张 DVD 光盘+在线口音纠正课程)

版权所有 侵权必究 印装差错 负责调换

Preface

Accent Reduction Review & Practice Booklet

A warm welcome to all my friends in China!

My name is Andy Krieger, but my students call me “Coach K.” I have been teaching Accent Reduction to non-native English speakers for many years, and I have a solution for a problem I see far too often. Many foreigners study English and score high on tests , but when they get to North America, they face a huge communication barrier.

Non-native English speakers often speak English with such strong accents that people in North America do not understand what they are saying. While some native English speakers can comprehend a foreign accent, it is even more difficult for non-native English speakers. In North America, there are many people who spoke other languages before they learned English. Since each language has its own unique pronunciations, it's extra challenging for non-English speakers with different mother tongues to communicate with each other. Studies show that up to 70 percent of content in these conversations is misunderstood by both people. In the most extreme cases, there is a total failure of communication even though both speakers are speaking English!

This problem has been increasing with globalization trends in recent years. It affects call center operators, employees in luxury hotels, and white-collar workers who work for multinational companies.

Would you like to learn a quick, effective method for solving this problem? Would you like to express yourself in English—clearly and with confidence?

It is my pleasure to announce the “K Method” Accent Reduction course. I developed this training method during the many years I have been teaching English, and you can probably understand its basic concept within two hours. Then, with lots of practice, you can use the K Method to master your accent and be understood.

Many thanks to the China Renmin University Press for arranging this publication. Thanks also to ACT360 Media Inc., the Canadian company that helped me turn the K Method into an effective online course.



March 2010



自序

Accent Reduction Review & Practice Booklet



各位中国的朋友：

你们好！

我是安迪·克雷格（Andy Krieger），如果你们愿意的话，可以像我的学生那样称呼我“K 教练”。多年来我一直在从事英语教育工作，特别是对非北美大陆学生的教育。我发现，那些到北美寻求发展机会的外来者，大都要面临一个原以为不是问题的问题：他们的英文水平已经很好了，参加考试也可以得到比较高的分数，可是，他们的英文表达很多时候让别人听不太懂，而他们本以为自己已经说得够清楚、够好了。这给他们的职业发展带来了很大的障碍，很多人为此而苦恼。

实际上，造成这种情况的原因正是口音问题，受母语的影响，人们总是有自己的发音习惯，从而导致不同国家的人讲英语的时候千差万别。如果你是在跟一个英语为母语的人沟通，那么口音问题造成的影响可能会小一些，因为英语为母语的人可以想方设法来理解你；而如果你是在跟一个母语非英语的人沟通，麻烦可就大了。据统计，双方在沟通中大约对 70% 左右的内容的理解存在偏差，更极端的情况是根本无法进行沟通，双方均不知对方所云。

最近这些年，随着全球一体化的发展，口音问题造成的沟通障碍已经给更多的人带来困扰。那些在跨国公司工作的白领、呼叫中心的接线员、甚至高档星级酒店的服务生，都会不同程度地存在因口音问题导致的沟通不畅。

如何快速、有效地根除口音问题？如何才能让自己的英语表达充满自信？在此很高兴有机会向你推荐我的“K 方法”口音纠正课程，这个课程是我多年英语教学经验的结晶，你可以在 2 小时内就掌握其精髓，我相信，只要你坚持练习，口音问题将不会再困扰你！

在此非常感谢中国人民大学出版社能够出版发行本教程，也感谢加拿大 ACT360 Media 公司帮我制作完美的在线课程。

安迪·克雷格

于 2010 年 3 月

目 录

Accent Reduction Review & Practice Booklet

Introduction / 1

简 介

Chapter One / 13

第一章

消除异国口音的主要步骤（主要的5个步骤及其他8个步骤）

学习字母发音位置前的注意事项

Chapter Two / 47

第二章

字母表中所有字母标准的发音位置

以TH开始的字母组合的单词的发音位置

Chapter Three / 65

第三章

针对性的字母发音练习

第十种发音姿势：以TH字母组合为例

Chapter Four / 117

第四章

句子发音练习

Chapter Five / 133

第五章

意群发音练习

综合练习

Introduction

简介

You should read this book up to page 45, just before Chapter 2. Then you should watch the introduction and Chapter 1 of the DVD. After you have watched it you might want to read all of the pages from page 1 to 153 again. This book will serve as an **introduction to the DVD**. It will be like a review when you read it over for a second time.

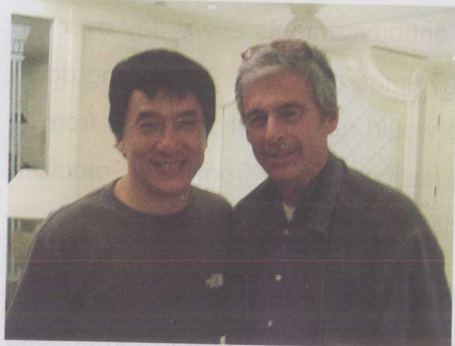
When you watch the opening part of the DVD you will hear the story of how certain circumstances in my life led to my "discovery" of how to teach something that has never really been successfully taught. Until my method came along, I hope the story will help you understand what you're going to learn.

You have purchased this Accent Reduction DVD and an inter-active internet program (**The TestDEN Accent Reduction Course**) because you want to reduce or eliminate your accent. I congratulate you for taking a big step towards your goal.

Accent Reduction is achievable. Teaching “The Krieger Method” has allowed me to teach over 7,000 people from all parts of the world to make this dream a reality for you.

You should **read** this book up to page **45**, just before Chapter 2. Then you should watch the Introduction and Chapter 1 of the DVD. After you have watched it you might want to read all of the pages from page **1 to 153** again. This book will serve as an **introduction to the DVD**. It will be like **review** when you read it over for a second time.

When you watch the opening part of the DVD you will hear the story of how certain circumstances in my life led to my “discovery” of how to teach something that has never really been successfully taught, until my method came along. I hope the story will help you understand what you’re going to learn.



Author Andy with Jackie Chan

作者安迪与成龙

带着减少或消除自己的口音的憧憬，你购买了我们的口音纠正 DVD 光盘和网络互动教程（**TestDEN.com 口音纠正课程**）。我祝贺你已向自己的目标迈进了一大步。

口音纠正是可以实现的。世界 7 000 余人成功地学习了我所教授的“克雷格方法”，同样你也可以实现纠正口音的梦想。

请你先**阅读**该手册前 **45** 页，即第二章之前的内容，然后观看 DVD 光盘的简介以及第一章的内容。之后你可能需要**再次阅读第 1 至第 153 页**的全部内容。该手册是 **DVD 光盘的内容简介**。你第二次通读手册时即**复习所学**。

Basically the story tells about how being raised in San Francisco, California, gave me a certain way of speaking. When I moved to Vancouver, B.C. at the age of 6, I never thought I talked differently from the people there, until, when I was in high school, I was making announcements every day over the public address system. Many times as I would be walking down the hall, my fellow students would ask me where I was from? I thought that was a “silly” question. People from San Francisco and Vancouver all talk exactly the same—so I thought.

When I joined the American Peace Corps I volunteered to teach in Ethiopia, in East Africa, for 2 years. In the second week of my teaching there, one of my brightest students came into my office and told me that I was speaking too fast, and that none of the students could understand me. Ever since then I have tried to speak more slowly. When you look at the first step (#1) of the Krieger Method it says: SPEAK MORE SLOWLY.

In 1997 I was working for the local actors' union in Vancouver, when I got a call from an American producer in town to film a movie. He told me that he wasn't able to hire any local actors because, “they were speaking Canadian.” “We don't like the way they are speaking, maybe too fast and their words are clipped.”

I knew this producer well and he said, “Andy, you're from

你在 DVD 光盘的开头将听到一段故事。这段故事讲述了生活中的某些情景如何引导我去“发现”一种方法——使我能够教授那些从未被成功教授的内容。我希望这个故事将有助于你理解即将学习的方法。

故事基本上围绕我在加利福尼亚州旧金山的成长经历展开。这个地方影响了我的说话方式。我 6 岁的时候便搬到英属哥伦比亚省温哥华市，那时我未曾想过自己的讲话方式和当地人有何不同，直到我进入高中并开始在校广播台每天播音。我走下礼堂的时候多次被同学问到“来自哪里”，我当时觉得这个问题很“可笑”，因为我认为旧金山和温哥华的人讲话方式都完全一样。

我加入美国和平队的时候自愿去东非埃塞俄比亚教书两年。就在我教课的第二周，一位非常优秀的学生到办公室告诉我说我讲话太快，同学们都听不懂我讲课。从此，我尽量放慢语速。你可以参考“克雷格方法”的第 1 步：说话时放慢语速。

1997 年我在温哥华演员工会工作的时候接到一个电话。一位美国制片人想拍电影，但无法招募当地演员，因为“他们讲带加拿大口音的英语”。“我们不喜欢他们讲话的方式，他们不仅语速过快，还会省略掉一些词。”

我很了解这个制片人。他说：“安迪，你从旧金山来，并且讲的是美语。你可以想想你是怎样说美语的，然后去教当地演

San Francisco, and you speak American. You need to figure out how you're speaking this way, and teach the local actors how to speak like you. Teach them how to speak American."

So I went home to my father, who was born and raised in SF and we realized that we talk exactly the same way. Since we were both from that city, we must BE SPEAKING AMERICAN. It took us only a short time to figure out that we were **PUTTING OUR TONGUE AND LIPS IN ONE OF 10 POSIITIONS**. We then **PUSHED OUT AIR** to make **EVERY WORD HAVE A LONG VOWEL**.

These are the 10 positions we figured out. When we put our lips and tongue into these positions we took in air, then forced out air, and made every word have a long vowel:

1. **AEIOU – mouth open 60%** answer ending in often under
2. **BMP – lips gently together** best mention patient
3. **CKG – mouth open 20% - guttural** can kick gone
4. **DJNT – tongue at 45 degrees** duck justice nice time
5. **FV – top teeth on bottom lip** fast fancy very visit
6. **H – mouth open 40%** hate handsome hired have
7. **L – tongue 30 degrees, behind teeth** leave last love
8. **RSY – mouth open 10% RRR SSS YYY** ran sent yes
9. **W – make a round kissing position** want why word went
10. **TH – tip of tongue under top teeth** this those them that

员像你那样讲话，教他们讲美语。”

然后我回家去问父亲，他是土生土长的旧金山人。我们两人讲话的方式完全一样。我们都来自旧金山，所以我们讲的一定是美语。很快我们就想到，我们讲话的时候总是**把舌头和嘴唇放在 10 个位置当中的 一个**，然后**挤压出气流**，而且**让每个单词都包含一个长元音**。

我们共总结出 10 个位置。当双唇和舌头处在这些位置的时候，吸气，然后将气挤压出去，并且让每个单词都包含一个长元音：

1. AEIOU – 开口60%	answer	ending	in	often	under
2. BMP – 双唇轻轻合拢	best	mention	patient		
3. CKG – 开口20% – 喉音	can	kick	gone		
4. DJNT – 舌头抬起45度	duck	justice	nice	time	
5. FV – 上齿轻咬下唇	fast	fancy	very	visit	
6. H – 开口40%	hate	handsome	hired	have	
7. L – 舌头抬起30度，抵住牙齿		leave	last	love	
8. RSY – 开口10% RRR SSS YYY		ran	sent	yes	
9. W – 开口呈亲吻式O型	want	why	word	went	
10. TH – 舌尖抵住上齿底部	this	those	them	that	

仔细观察这些单词，先别读，体会它们发音时的不同位置。

Just look at the words above. Don't try and do anything with them yet. Look at the different positions. If you have a **mirror** watch yourself make each of these positions. More detail later.

So I began teaching the Canadian actors how to speak American. In the 2nd week, in 1997, there was a knock on the door and a lovely black man, named Francis, from Benin West Africa, said he wanted to join the class. My first thought was 'NO' as I wouldn't know what to do with this man. I didn't know how to teach someone with an accent. But it was a very cold day and I thought I would give Francis a warm place to sit for a couple of hours. But what happened?

HIS ACCENT BEGAN TO GO AWAY.

Ever since then, as of 2009, I have taught over 7,000 people like you by simply learning the 10 tongue and lip positions.

Using your hand to **TAKE IN AIR** and then **FORCE OUT AIR**, you will push each word out to make it have **A LONG VOWEL**.

I worked with **Jackie Chan**, for a short time, on his movie, "The Forbidden Kingdom," 3 weeks with **Li Bing Bing**, and **Crystal Liu**, or **Liu Yi Fei**, and several classes with one of the lead actors on the American TV series "24." Jackie speaks a little better, Li Bing Bing much better, Crystal, almost perfectly,

你也可以对着**镜子**观察它们发音时的具体位置。稍后我会对该部分做详细讲解。

之后我开始教加拿大演员讲美语。1997年第二周，有人来敲门，来者是一位可爱的黑人，来自西非贝宁的弗朗西斯，他说他想听我的课。我首先想到的是说“不行”，因为我不知道该怎么去教他，我不知道怎么去给人纠正口音。但那天天气特别冷，我得招待他在暖和的地方待两个小时。后来呢？

他的口音开始逐渐消失了。

从那以后直到2009年，我已经指导过7 000余名学员，他们和你一样学习了这10个舌头和嘴唇位置。

用手辅助练习，**吸气**，然后将气挤压出去，你就可以有力地读出每个单词，并且让它带有一个**长元音**。

拍摄电影《功夫之王》的时候，我与**成龙**合作了一小段时间，与**李冰冰**和**刘亦菲**合作了三周，并且为一位拍摄美国电视剧《反恐24小时》的主演上过几堂课。成龙英语讲得不错，李冰冰讲得更好，刘亦菲讲得近乎完美。演员彼得·温费尔德扮演影片角色时说的是纯正的美音，但他以前的口音却是很浓的英音！第11页上的图片是我和彼得在2009年一次课间的合影，我当时正帮他纠正口音。我建议你去看《功夫之王》来听听那些女明星漂亮的英语。扮演玉皇大帝的演员**王德顺**本来对英语一窍不通。我们之间的沟通全靠他女儿翻译。但他的台词说得很